Università degli Studi di Padova

Dipartimento di Studi Linguistici e Letterari

Università degli Studi di Zadar/Zara

Patrocini
Dipartimento di Studi Linguistici e Letterari
Ateneo di Padova

Comitato scientifico-organizzativo
Michele Cortelazzo
Guido Baldassarri
Rosanna Benacchio
Luciana Borsetto
Dario Canzian
Egidio Ivetić
Federica Toniolo
Giovanna Valenzano

Segreteria organizzativa Convegni
Luisa Sibilio – Franco Comentale
tel. 049/827.4878 – convegni.disll@unipd.it

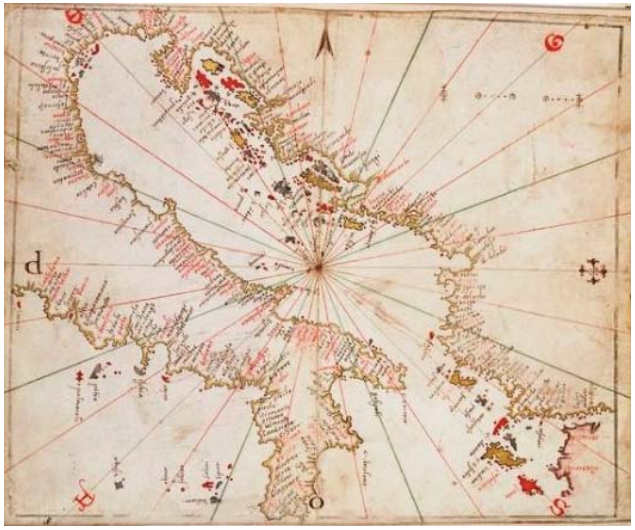
Servizi tecnici e generali
Filomena Canonico – tel. 049/827.4831

La giornata nasce nell'ambito di un accordo di collaborazione didattico-scientifica in atto dall'a.a. 2005-2006 tra il Dipartimento di Italianistica dell'Università di Padova (ora confluito nel DiSLL) e il Dipartimento di Italianistica dell'Università di Zara.
Alla sua base sta la promozione di iniziative comuni, volte alla conoscenza e alla diffusione della lingua e della letteratura italiana a Zara, alla valorizzazione del patrimonio artistico dell'area dalmata e allo studio della comune eredità culturale adriatica, veneta e veneziana in particolare.
L'iniziativa rientra tra le attività 'altre' (stage, tirocini, seminari) offerte a completamento dell'insegnamento frontale dei corsi.

Gli studenti della triennale in Lettere e delle magistrali in Filologia moderna e Linguistica potranno ottenere un credito raccogliendo una firma di presenza ai lavori della giornata.

ELABORAZIONE GRAFICA — NADIA RADOVICH CENTROSTAMPA PALAZZO MALDURA

Letteratura, arte, cultura italiana tra le due sponde dell'Adriatico



Giornata di Studi

25 OTTOBRE 2013 – ore 9.00-18.00

Comune di Padova – Sala Anziani
Palazzo Moroni, via del Municipio 1

PRIMA SESSIONE

9^{00} Apertura dei lavori
Saluto delle autorità

1. VIAGGI E CARTEGGI, CANZONIERI E TRADUZIONI TRA CINQUE E NOVECENTO

Presiede
NEDJELJKA BALIĆ-NIŽIĆ - Università di Zara

9^{20} DIVNA MRDEŽA ANTONINA - Università di Zara
Ancora su Pigafetta e il Diario del viaggio intorno al mondo

9^{40} DONATELLA RASI - Università di Padova
L'edizione del carteggio Tommaseo-Tipaldo

10^{00} LUCIANA BORSETTO - Università di Padova
Didattica dell'eros.
La lezione del Bembo nelle Rime volgari *pascaliane*

10^{20} GAIA GUIDOLIN - Università di Padova
Sulle Rime volgari *di Ludovico Pascale: la metrica delle canzoni*

10^{40}-11^{00} *Pausa*

Presiede
DONATELLA RASI - Università di Padova

11^{00} IVA GRGIĆ - Università di Zara
Gaspara Stampa tradotta in croato: una questione di "stile"

11^{20} VALTER TOMAS - Università di Zara
L'autoversione di Ivo Vojnović nell'epilogo del dramma Smrt Majke Jugovića *(1906) /* La morte della madre di Jugović

2. GIORNALISMO SATIRICO - UMORISTICO, PERIODICA E RITRATTISTICA FEMMINILE NELL'OTTO E NOVECENTO

Presiede
LUCIANA BORSETTO - Università di Padova

11^{40} ŽIVKO NIŽIĆ - Università di Zara
La Bibbia *e la letteratura italiana nei giornali zaratini umoristico-satirici dell'800*

12^{00} NEDJELJKA BALIĆ-NIŽIĆ - Università di Zara
Voci di donne nei periodici zaratini tra le due guerre

12^{20} PATRIZIA ZAMBON - Università di Padova
Le quattro ragazze Wieselberger *di Fausta Cialente*

12^{40}-15^{00} *Pausa pranzo*

SECONDA SESSIONE

3. MINIATURA E OREFICERIA NEL TRECENTO

Presiede
ŽIVKO NIŽIĆ - Università di Zara

15^{20} SILVIA SPIANDORE - Università di Padova
Il reliquiario a tempietto di Montona e la miniatura "sanudiana" a Venezia nel primo Trecento

15^{40} NIKOLA JAKŠIĆ - Università di Zara
Francesco da Milano autore dell'arca di San Simone a Zara

15^{40}-16^{00} *Discussione*

16^{00}-16^{20} *Pausa*

4. CROATISTICA RINASCIMENTALE E TRILINGUISMO ERUDITO (ITALIANO, ILLIRICO, LATINO) DEL SEICENTO

Presiede
VALTER TOMAS - Università di Zara

16^{20} SLAVOMIR SAMBUNJAK - Università di Zara
L'enigma dei frontespizi di due opere di letteratura croata rinascimentale (Petar Zoranić, Petar Hektorović)

16^{40} HAN STEENWIJK - Università di Padova
Analisi filologica e lessicologica delle relazioni fra i manoscritti del dizionario trilingue di Tanzlingher

17^{00}-18^{00} *Discussione*